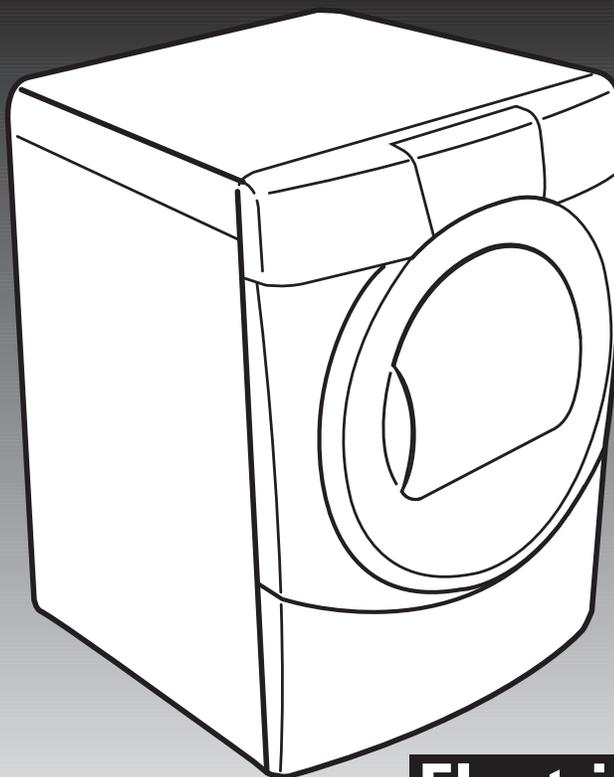




8563878

Installation Instructions



for model:
3RAWZ480E
3RAWZ481E

Electric Dryer

Part No. 8563878

IMPORTANT: Read and save these instructions.

Installer: Leave Installation Instructions with the homeowner.

Homeowner: Keep Installation Instructions for future reference.

For best performance, install dryer according to Installation Instructions. Failure to complete installation as instructed could void warranty.

Save Installation Instructions for local inspector's use.

Introduction

Have questions about your dryer?

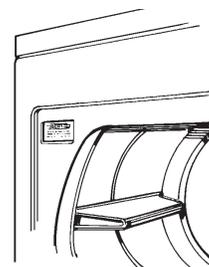
Call your dealer or local authorized service company.

When you call, you will need the dryer model number and serial number. Both numbers are on the model/serial rating plate located in the door well behind the dryer door and on front of opening.

Record the numbers here for handy reference:

Model No. _____

Serial No. _____



Before you start...

Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

DANGER

You can be killed or seriously injured if you don't **immediately** follow instructions.

WARNING

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

WARNING: For your safety the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire or explosion or to prevent property damage, personal injury or death.

- Do not store or use gasoline, or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the dryer, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dryer.
- Do not place items exposed to cooking oils in your dryer. Items contaminated with cooking oils may contribute to a chemical reaction that could cause a load to catch fire.
- Do not dry articles that have been previously cleaned in, washed in, soaked in, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, other flammable, or explosive substances as they give off vapors that could ignite or explode.
- Do not allow children to play on or in the dryer. Close supervision of children is necessary when the dryer is used near children.
- Before the dryer is removed from service or discarded, remove the door to the drying compartment.
- Do not reach into the dryer if the drum is moving.
- Do not install or store the dryer where it will be exposed to the weather.
- Do not tamper with controls.
- Do not repair or replace any part of the dryer or attempt any servicing unless specifically recommended in these Installation Instructions, Use and Care Guide, or in published user-repair instructions that you understand and have the skills to carry out.
- Do not use fabric softeners or products to eliminate static unless recommended by the manufacturer of the fabric softener or product.
- Do not use heat to dry articles containing foam rubber or similarly textured rubber-like materials.
- Clean lint screen before or after each load.
- Keep area around the exhaust opening and adjacent surrounding areas free from the accumulation of lint, dust, and dirt.
- The interior of the dryer and exhaust vent should be cleaned periodically by qualified service personnel.
- See installation instructions for earthing requirements.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Tools and materials needed for installation...

Assemble the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

- Flat-blade screwdriver
- #2 Phillips screwdriver
- Adjustable wrench that opens to 2.5 cm (1 in.) or hex-head socket wrench (for adjusting dryer feet)
- Level
- 1/4 in. nut driver or socket wrench
- Knife
- Vent clamps
- Sealing gun and compound (for installing new exhaust vent)
- Pliers
- Wire stripper (direct wire installations)

Parts supplied for installation...

Remove parts package from dryer drum. Check that all parts were included.

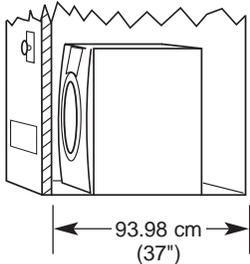


4 leveling legs

NOTE: Do not use leveling legs if installing the dryer on a pedestal.

Parts needed for installation...

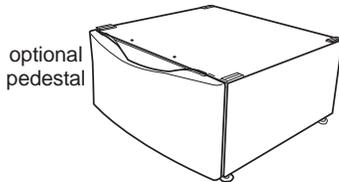
Check local codes and read electrical and venting requirements before purchasing parts.



For close-clearance installations between 80.01 cm (31.5 in.) and 93.98 cm (37 in.), see "Venting requirements" section.

Optional pedestal

Are you placing the dryer on a pedestal? You may purchase a pedestal separately for this dryer. This pedestal will add about 33 cm (13 in.) to the height of your unit for a total height of approximately 130 cm (51 in.).



To order, call the dealer from whom you purchased your dryer or refer to the "Assistance or Service" section. Ask for Part Number XAMC892MQ (White) or XAMC893ML (Pewter).

Stack Kit

A stack kit is provided with this unit to allow stacking of the semi-professional washer and dryer. Full stacking instructions are included in this kit.

Dryer location and dimensions

⚠ WARNING



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapours, such as gasoline, away from dryer.

Place dryer at least 46 cm (18 inches) above the floor for a garage installation.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

For proper drying performance you will need:

- A location that allows for proper exhaust installation. Dryer must be exhausted to the outdoors. See "Venting requirements."
- **WARNING** - There has to be adequate ventilation to replace exhausted air and thus avoid back-flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires, when operating the tumble dryer.
- A sturdy floor to support the total dryer weight of 90.7 kg (200 lbs). The combined weight of a companion appliance should also be considered.
- A level floor with a maximum slope of 2.5 cm (1 in.) under entire dryer. If slope is greater than 2.5 cm (1 in.), install Extended Dryer Feet Kit, Part Number 279810. Clothes may not tumble properly and automatic sensor cycles may not operate correctly if dryer is not level.

- For a garage installation, you will need to place the dryer at least 46 cm (18 in.) above the floor. If using a pedestal, you will need an additional 15.24 cm (6 in.).

Do not operate your dryer at temperatures below 7°C (45°F). At lower temperatures, the dryer might not shut off at the end of an automatic cycle. This can result in longer drying times.

The dryer must not be installed or stored in an area where it will be exposed to water and/or weather.

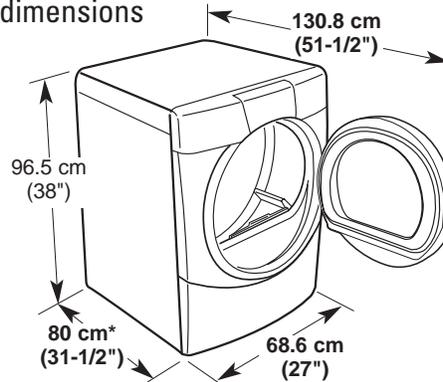
Check code requirements. Some codes limit, or do not permit, installation of the dryer in garages, closets, mobile homes, or sleeping quarters. Contact your local building inspector.

NOTE: No other fuel-burning appliance can be installed in the same closet as a dryer.

Installation clearances

- The location must be large enough to fully open the dryer door.
- Additional spacing should be considered for ease of installation and servicing.
- Additional clearances might be required for wall, door and floor moldings.
- Additional spacing of 2.5 cm (1 in.) on all sides of the dryer is recommended to reduce noise transfer.
- Companion appliance spacing should also be considered.

Dryer dimensions

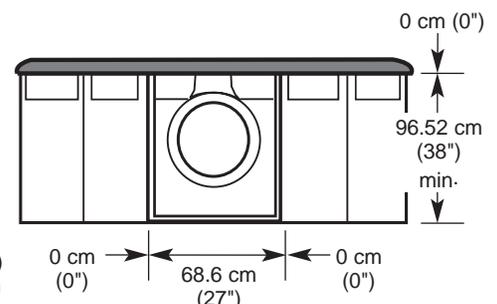


*Most installations require a minimum 14 cm (5-1/2 in.) clearance behind the dryer for the exhaust vent with elbow. See "Venting requirements."

Minimum installation spacing for custom undercounter installation

The dimensions shown are for the minimum spacing allowed.

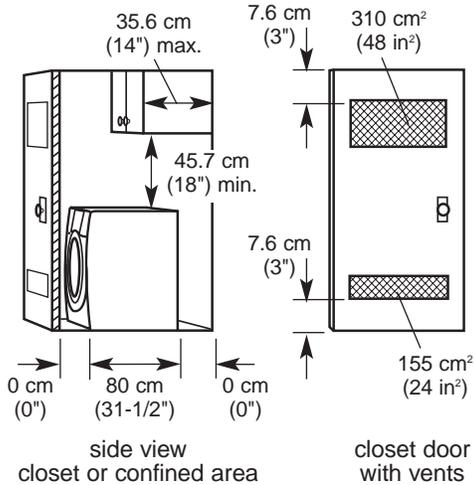
Custom undercounter installation — Dryer only



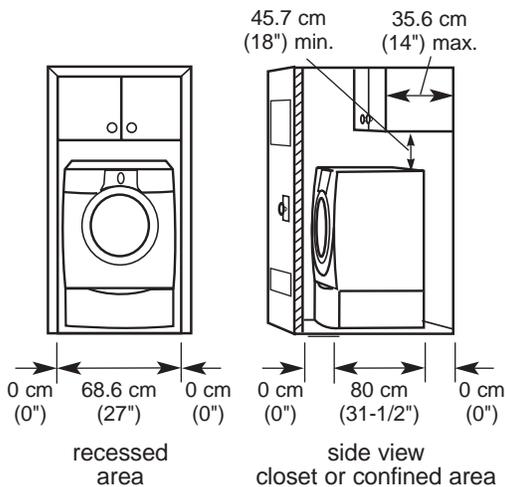
Minimum installation spacing for recessed or closet installation, with or without a pedestal

- The dimensions shown are for the minimum spacing allowed.
- For closet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top and bottom of the door are required. Louvered doors with equivalent ventilation openings are acceptable.

Closet installation — Dryer only

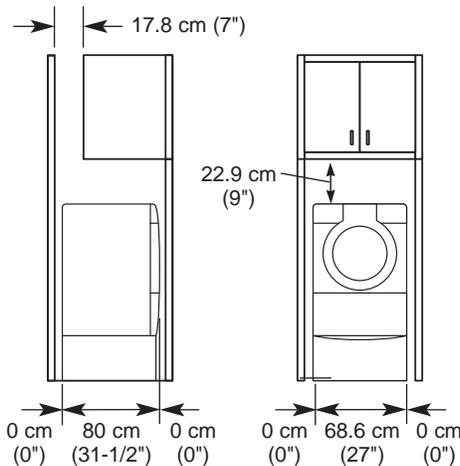
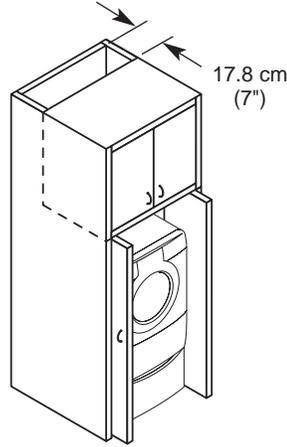


Recessed or closet installation — Dryer on pedestal



Minimum installation spacing for cabinet installation

- The dimensions shown are for the minimum spacing allowed.
- For cabinet installation, with a door, minimum ventilation openings in the top of the cabinet are required.



Electrical requirements

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire or electrical shock.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

This dryer is supplied without an electric cord and plug. It must be connected by a competent electrician to a single-phase electricity supply at the voltage shown on the dataplate, using a suitable fixed wiring installation in accordance with local and national wiring regulations. A 3-wire circular cord of minimum conductor size 2.5mm² cross-section area should be used. A 30A supply fuse should be used, and a switch with a minimum contact separation of 3mm in both poles must be incorporated into the fixed wiring for dryer disconnection. This disconnection switch should be accessible to the user after installation. A cord clamp bush is provided on the dryer, and should be tightened on completion of wiring. The electrical mains terminals are located behind the small rear access panel (terminal block cover), and connections should be made in accordance with the terminal markings. Remember to replace the terminal access panel (terminal block cover).

If codes permit and an additional earth bond wire is used, it is recommended that a competent electrician determine that the earth bond path is adequate.

Venting requirements

⚠️ WARNING



Fire Hazard

**Use a heavy metal vent.
Do not use a plastic vent.
Do not use a metal foil vent.
Failure to follow these instructions
can result in death or fire.**

WARNING: To reduce the risk of fire, this dryer must be exhausted outdoors.

10.2 cm (4 in.) heavy metal exhaust vent and clamps must be used.

- The dryer exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. It must also not be discharged into a gas vent, chimney, wall, ceiling or other concealed space of a building.
- Do not use an exhaust hood with a magnetic latch.
- Do not install flexible metal vent in enclosed walls, ceilings or floors.
- Use clamps to seal all joints. Exhaust vent must not be connected or secured with screws or other fastening devices which extend into the interior of the duct. Do not use duct tape.

IMPORTANT: Observe all governing codes and ordinances.

Improper venting can cause moisture and lint to collect indoors, which may result in:

- Moisture damage to woodwork, furniture, paint, wallpaper, carpets, etc.
- Housecleaning problems and health problems.

Use a heavy metal vent. Do not use plastic or metal foil vent.

Rigid metal vent is recommended to prevent crushing and kinking.

Flexible metal vent must be fully extended and supported when the dryer is in its final position. Remove excess flexible metal vent to avoid sagging and kinking that can result in reduced airflow and poor performance.

An exhaust hood should cap the vent to prevent rodents and insects from entering the home.

Exhaust hood must be at least 30.5 cm (12 in.) from the ground or any object that is in the path of the exhaust (such as flowers, rocks or bushes, etc.).

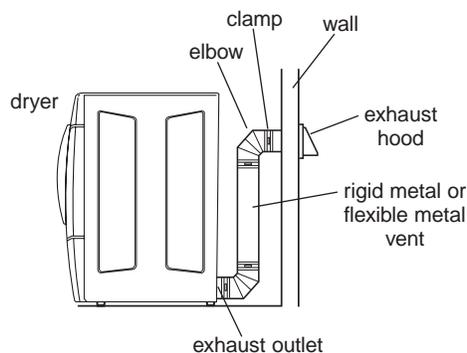
If using an existing vent system, clean lint from the entire length of the system and make sure exhaust hood is not plugged with lint. Replace any plastic or metal foil vent with rigid metal or flexible metal vent.

Plan vent system

Typical exhaust installations

Typical installations vent the dryer from the rear.

Other installations are possible.



Optional exhaust installations

This dryer can be converted to exhaust out the right side, left side, or through the bottom.

⚠️ WARNING



Fire Hazard

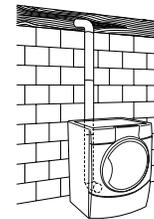
Cover unused exhaust holes with one of the following kits:

279818 (white)

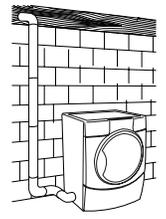
279969 (pewter)

Contact your local dealer.

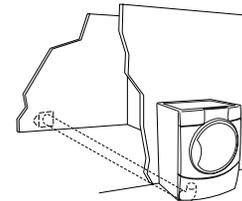
Failure to follow these instructions can result in death, fire, electrical shock, or serious injury.



standard rear exhaust

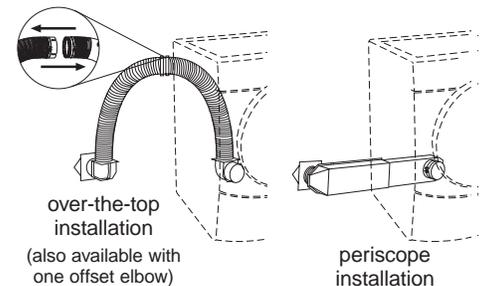


left or right side exhaust



bottom exhaust
(not an option with pedestal installations)

Alternate installations for close clearances

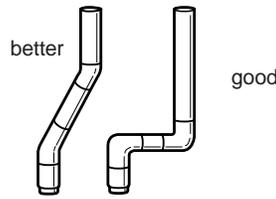


Venting systems come in many varieties. Select the best type for your installation. Two close-clearance installations are shown. Refer to the manufacturer's instructions.

NOTE: The following kits for close clearance alternate installations are available for purchase. Please see the "Assistance or Service" section of this manual to order.

- Over-The-Top Installation:
Part Number 4396028
- Periscope Installation (For use with dryer vent to wall vent mismatch):
Part Number 4396037 – 0 cm to 45.72 cm (0 in. to 18 in.) mismatch
Part Number 4396011 – 45.72 cm to 73.66 cm (18 in. to 29 in.) mismatch
Part Number 4396014 – 73.66 cm to 127 cm (29 in. to 50 in.) mismatch

Determine Vent Length

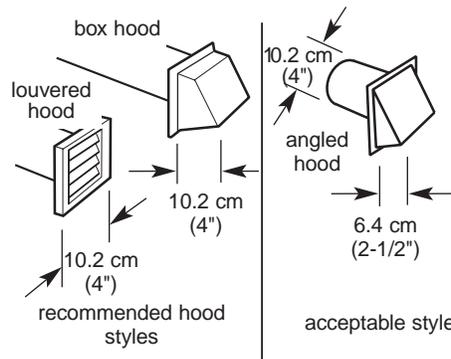


1. Select the route that will provide the straightest and most direct path outdoors. Plan the installation to use the fewest number of elbows and turns. When using elbows or making turns, allow as much room as possible. Bend vent gradually to avoid kinking. Avoid 90° turns.

2. Determine vent length.

The maximum length of the exhaust system depends upon:

- The type of vent (rigid metal or flexible metal).
- The number of elbows used.
- The type of hood.



See the exhaust vent length chart that matches your hood type for the maximum vent lengths you can use.

Exhaust systems longer than specified will:

- Shorten the life of the dryer.
- Reduce performance, resulting in longer drying times and increased energy usage.

3. Determine the number of elbows you will need.

IMPORTANT: Do not use vent runs longer than those specified in the Vent Length Chart.

The following chart helps you determine your maximum vent length based on the number of 90° turns or elbows you will need and the type of vent (rigid or flexible metal) and hood that you will use.

Vent Length Chart

Number of 90° turns or elbows	Type of metal vent	Box or Louvered hoods	Angled hoods
0	rigid	20 m (64 ft.)	17.7 m (58 ft.)
	flexible	11 m (36 ft.)	8.5 m (28 ft.)
1	rigid	16.5 m (54 ft.)	14.6 m (48 ft.)
	flexible	9.4 m (31 ft.)	7 m (23 ft.)
2	rigid	13.4 m (44 ft.)	11.6 m (38 ft.)
	flexible	8.2 m (27 ft.)	5.8 m (19 ft.)
3	rigid	10.7 m (35 ft.)	8.8 m (29 ft.)
	flexible	7.6 m (25 ft.)	5.2 m (17 ft.)
4	rigid	8.2 m (27 ft.)	6.4 m (21 ft.)
	flexible	7 m (23 ft.)	4.6 m (15 ft.)

NOTE: Side and bottom exhaust installations have a 90° turn inside the dryer. To determine maximum exhaust length, add 1 90° turn to the chart.

Now start installation

Install vent system

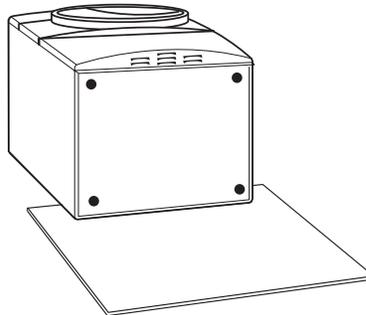
1. Install exhaust hood. Use sealing compound to seal exterior wall opening around exhaust hood.
2. Connect vent to exhaust hood. Vent must fit inside exhaust hood. Secure vent to exhaust hood with 10.2 cm (4 in.) clamp.
3. Run vent to dryer location. Use the straightest path possible. See "Determine Vent Length." Avoid 90° turns. Use clamps to seal all joints. Do not use duct tape, screws or other fastening devices that extend into the interior of the vent to secure vent.

Install leveling legs

! WARNING

Excessive Weight Hazard
Use two or more people to move and install dryer.
Failure to do so can result in back or other injury.

1. To protect the floor, use a large flat piece of cardboard from the dryer carton. Place cardboard under the entire back edge of the dryer. See illustration.
2. Firmly grasp the body of the dryer (not the console panel).



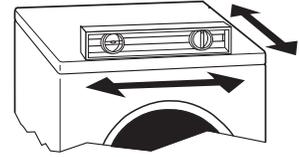
Gently lay the dryer on the cardboard.



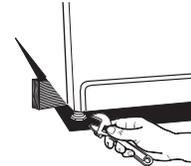
3. Examine the leveling legs. Find the diamond marking.
4. Screw the legs into the leg holes by hand. Use a wrench to finish turning the legs until the diamond marking is no longer visible.
5. Place a carton corner post under each of the 2 dryer back corners. Stand the dryer up. Slide the dryer on the corner posts until it is close to its final location. Leave enough room to connect the exhaust vent.
6. Once connection is made and dryer is in final location, remove corner posts and cardboard.

Level dryer

Check to make sure dryer is level.



Check level first side-to-side, then front-to-back.



If the dryer is not level, prop up the dryer using a wood block. Use a wrench to adjust the legs up or down and check level again.

NOTE: It might be necessary to level the dryer again after it has been moved into its final position.

Connect vent

1. Using a 10.2 cm (4 in.) clamp, connect vent to exhaust outlet in dryer. If connecting to existing vent, make sure the vent is clean. The dryer vent must fit over the dryer exhaust outlet and inside the exhaust hood. Make sure the vent is secured to exhaust hood with a 10.2 cm (4 in.) clamp.
2. Move dryer into final position. Do not crush or kink vent. Make sure dryer is level.

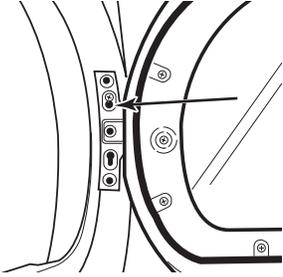
Reverse door swing

You can change your door swing from a right-side opening to a left-side opening, if desired.

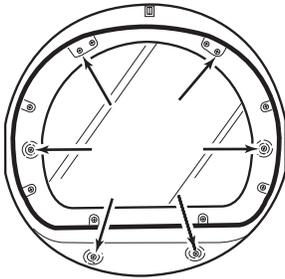
Locate the door reversing kit that was shipped in the drum of your dryer. You will need these parts to complete the door reversal.

Loosen door trim

1. Place a towel or soft cloth on top of the dryer or work space to protect the surface.



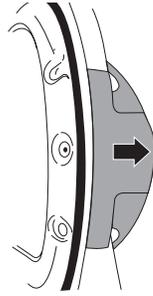
2. Open the dryer door. Remove the 5 screws that hold the door hinge on the front panel of the dryer. Loosen, but do not remove, the screw with the top keyhole opening last (2nd from the top).
3. Lift and pull forward on the door so that the screwhead clears the keyhole. Remove the door.



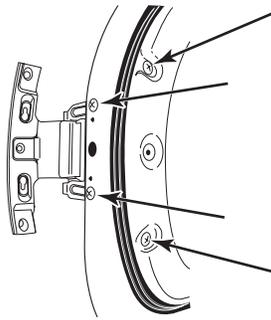
4. Lay the dryer door on a flat, protected surface with the inside door assembly facing up. Remove the 6 screws to release the outer door assembly from the inner door assembly, as indicated below. See illustration. It is important that you remove only the 6 indicated screws.
5. Lift the inner door assembly off of the outer door assembly. Set the outer door assembly aside.

Remove the hinge and hinge cover

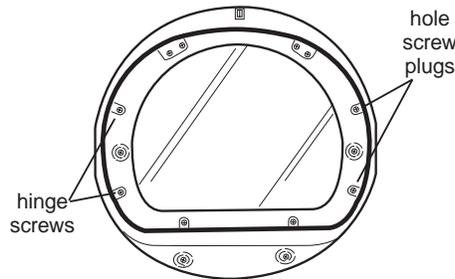
1. Place the inner door, screwhead side up, on the work space.



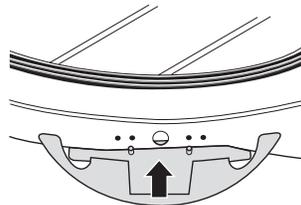
2. Gently pull the plastic cover out and down. This unsnaps the plastic hinge cover from the inside door assembly.



3. Remove the 4 screws that hold the hinge to the door.



4. Reverse the 2 large hole screw plugs to the opposite side and insert in the original screw holes.
5. Move hinge to the other side and reattach.

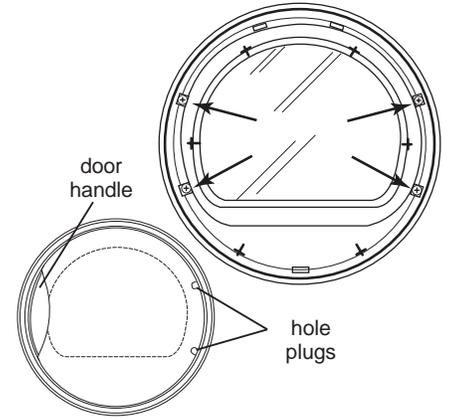


6. Reverse the plastic cover. Slide it up over the inner door assembly edge and gently snap into place.

7. Set the inner door assembly aside.

Reverse the door handle

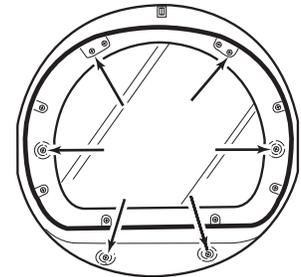
1. Place the outer door assembly face down on work space.



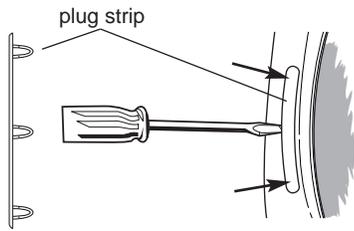
2. Remove the 2 screws that hold the door handle and the 2 screws holding the hole plugs. If hole plugs do not easily fall out after screws are removed, insert a small screwdriver into the holes and gently push the plugs out.
3. Move the door handle to the other side and reattach.
4. Move the hole plugs to the new hinge side and attach with screws.

Reinstalling the door

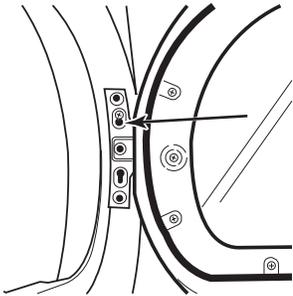
1. Check for fingerprints on the glass. Clean if necessary.
2. Place the inner door assembly into the outer door assembly. Align the hinge cover and hinge in the openings on each side. To fit correctly, the inside door assembly edge is completely inside the outside door assembly edge.



3. Reassemble the inner and outer door assemblies with the 6 screws.



4. Use a small flat-head screwdriver to remove plug strip from the door opening. Slide the head of the screwdriver under the top, middle, and lower part of the plug strip, being careful not to scratch the dryer surface. Lift up. Remove the plug strip from the door opening and insert in the opposite side.



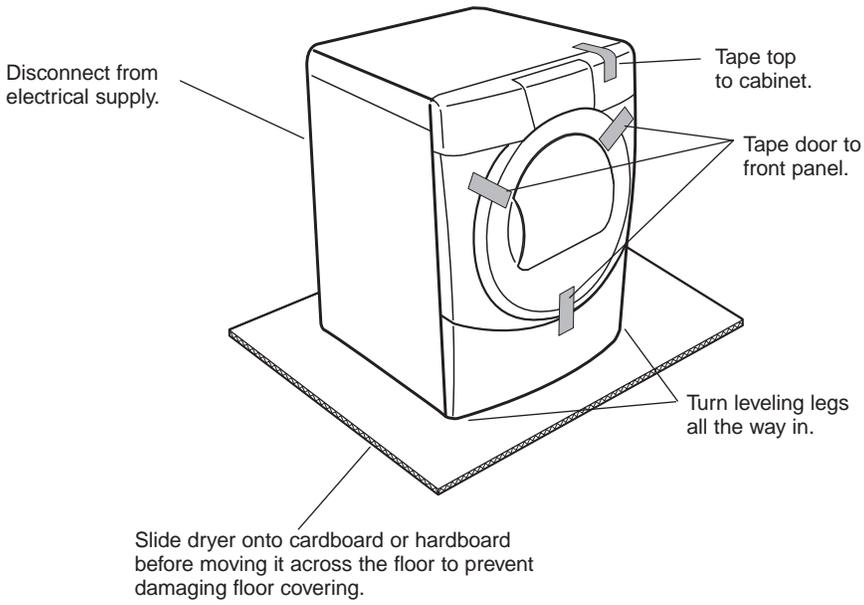
5. Insert a screw in the 2nd opening from the top of the hinge opening and partially tighten. Hang the door by placing the top hinge keyhole over the 2nd screwhead and tighten the screw. By putting this screw in first, the door will hang in place while you insert and tighten the remaining 4 screws.
6. Close the door and check that it latches securely.

Complete installation

1. Check to be sure all parts are now installed. If there is an extra part, go back through the steps to see which step was skipped.
2. Check to be sure you have all of your tools.
3. Dispose of all packaging materials.
4. Check the dryer's final location. Be sure the vent is not crushed or kinked.
5. Check to be sure the dryer is level. (See "Level Dryer.")
6. Turn power on.
7. Remove the blue protective film on the console and any tape remaining on the dryer.
8. Read "Dryer Use."
9. Wipe the dryer drum interior thoroughly with a damp cloth to remove any dust.
10. Set the dryer on a full heat cycle (not an air cycle) for 20 minutes and start the dryer.
If the dryer will not start, check the following:
 - Electrical supply is connected.
 - House fuse is intact and tight; or circuit breaker has not tripped.
 - Dryer door is closed.
11. When the dryer has been running for 5 minutes, open the dryer door and feel for heat. If you do not feel heat, contact a qualified technician.

Moving dryer to a new location?

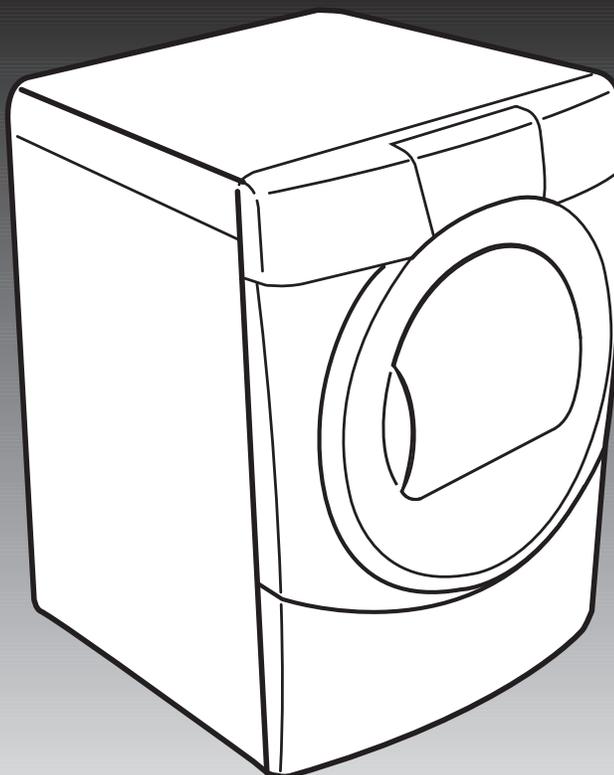
Check with a competent electrician to confirm that supply voltage at new location matches voltage specified on the model/serial rating plate.





8563878

Instructions d'installation



Pour les modèles
3RAWZ480E
3RAWZ481E

Sèche-linge électrique

Pièce N° 8563878

IMPORTANT :

Lire et conserver ces instructions

Installateur : Remettre les instructions d'installation au propriétaire.

Propriétaire : Conserver les instructions d'installation pour consultation ultérieure.

Pour obtenir la meilleure performance, installer le sèche-linge conformément aux instructions d'installation. La garantie du produit pourrait ne pas être honorée si l'installation n'est pas exécutée conformément aux instructions.

Conserver les instructions d'installation pour consultation par l'inspecteur local.

Introduction

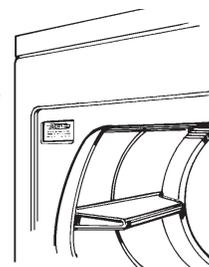
Avez-vous des questions au sujet de votre sèche-linge? Contactez le revendeur ou un établissement agréé local de service après-vente.

Lors de cette prise de contact on vous demandera le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil; on trouve ces numéros sur la plaque signalétique, située dans le logement de la porte, derrière la porte du sèche-linge et à l'avant de l'ouverture.

Il est utile d'inscrire ces numéros ci-dessous :

N° de modèle _____

N° de série _____



Avant de commencer...

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.

Voici le symbole d'alerte de sécurité.



Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

⚠ DANGER

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation du sèche-linge, il convient d'observer certaines précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser le sèche-linge.
- Ne pas placer des articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sèche-linge. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique qui pourrait causer à la charge de s'enflammer.
- Ne pas faire sécher dans la machine des articles qui ont déjà été nettoyés, lavés, imbibés, ou tachés d'essence, de solvants pour nettoyage à sec, d'autres substances inflammables, ou de substances explosives puisqu'elles dégagent des vapeurs qui peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas permettre à des enfants de jouer sur ou à l'intérieur du sèche-linge. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque le sèche-linge est utilisé près d'eux.
- Avant d'enlever le sèche-linge du service ou le jeter, enlever la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas introduire la main dans le sèche-linge si le tambour est en mouvement.

- Ne pas réparer ni remplacer toute pièce du sèche-linge ou essayer d'en faire l'entretien à moins d'une recommandation spécifique dans ces instructions d'installation, dans le guide d'utilisation et d'entretien, ou publiée dans les instructions de réparation par l'utilisateur que vous comprenez et pouvez exécuter avec compétence.
- Ne pas installer ni entreposer le sèche-linge où il sera exposé aux intempéries.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas utiliser un produit assouplissant de tissu ou des produits pour éliminer la statique à moins qu'ils ne soient recommandés par le fabricant du produit assouplissant de tissu ou du produit éliminant la statique.
- Ne pas utiliser la chaleur pour faire sécher des articles fabriqués avec du caoutchouc mousse ou des matériaux semblables.
- Nettoyer le filtre à charpie avant et après chaque charge.
- Ne pas laisser la charpie, la poussière, ou la saleté s'accumuler autour du système d'évacuation ou autour de l'appareil.
- Un nettoyage périodique de l'intérieur du sèche-linge et du conduit d'évacuation doit être effectué par une personne qualifiée.
- Voir les instructions d'installation pour les exigences de liaison à la terre de l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés pour réduire au minimum les risques d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dégâts matériels, des blessures ou un décès.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.

Outillage et pièces nécessaires pour l'installation...

Rassembler l'outillage et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec l'un ou l'autre des outils énumérés ici.

- Tournevis à lame plate
- Clé à molette avec ouverture jusqu'à 2,5 cm ou clé à douille hexagonale (pour ajuster les pieds du sèche-linge)
- Niveau
- Tourne-écrou ou clé à douille de 4 mm
- Couteau
- Brides d'évacuation
- Pistolet à calfeutrage et composé de calfeutrage (pour l'installation d'un nouveau circuit d'évacuation)
- Pinces
- Pince à dénuder (installations à raccordement direct)



4 pieds de nivellement

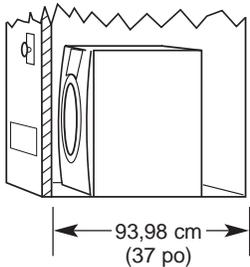
REMARQUE : Ne pas utiliser les pieds de nivellement si le sèche-linge doit être installé sur un socle.

Pièces fournies pour l'installation...

Retirer les sachets de pièces du tambour du sèche-linge. Vérifier que toutes les pièces de la liste sont présentes.

Pièces nécessaires pour l'installation...

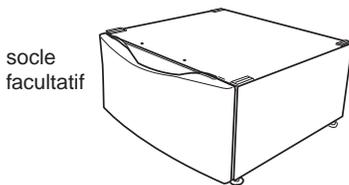
Consulter les codes locaux et lire les spécifications pour l'électricité et l'évacuation avant d'acheter des pièces.



Pour les installations à faible espacement entre 80,01 cm et 93,98 cm, voir la section "Exigences d'évacuation".

Socle facultatif

Installez-vous le sèche-linge sur un socle? Vous pouvez acheter un socle séparément pour ce sèche-linge. Ce socle ajoutera environ 33 cm à la hauteur du sèche-linge pour une hauteur totale d'environ 130 cm.



Pour le commander, téléphoner au revendeur chez qui vous avez acheté le sèche-linge ou se référer à la section "Assistance ou service" de ce manuel. Demander le numéro de pièce XAMC892MQ (blanc) ou XAMC893ML (étain).

Nécessaire de superposition

Un nécessaire de superposition est fourni avec ce sèche-linge pour permettre la superposition du lave-linge et du sèche-linge semi-professionnels. Les instructions complètes de superposition sont fournies avec ce nécessaire.

Emplacement du sèche-linge et dimensions

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Garder les matières et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du sèche-linge.

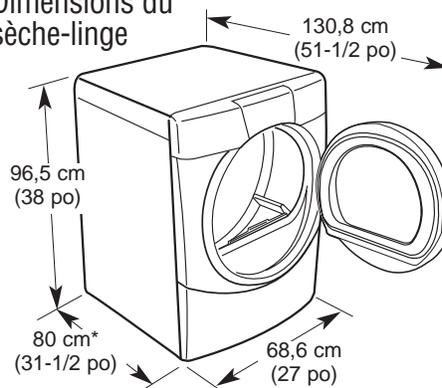
Placer le sèche-linge au moins 46 cm au-dessus du plancher pour une installation dans un garage.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Afin que le sèche-linge fonctionne correctement, il vous faudra :

- Un emplacement qui permet l'installation d'un système d'évacuation approprié. Un sèche-linge doit évacuer à l'extérieur. Voir "Exigences concernant l'évacuation".
- **AVERTISSEMENT** : Une ventilation adéquate est nécessaire pour renouveler l'air évacué et éviter ainsi le reflux de gaz dans la pièce provenant d'autres appareils fonctionnant avec d'autres combustibles, y compris les cheminées d'intérieur, lorsqu'on fait fonctionner le sèche-linge.
- Un plancher robuste capable de soutenir le poids total du sèche-linge de 90,7 kg. Il faut aussi prendre en compte le poids combiné d'un appareil ménager voisin.
- Un plancher de niveau ayant une pente maximale de 2,5 cm sous l'ensemble du sèche-linge. Si la pente est supérieure à 2,5 cm, installer l'ensemble de pieds longs pièce n° 279810. Si le sèche-linge

Dimensions du sèche-linge



* La plupart des installations requièrent un espace minimum de 14 cm derrière le sèche-linge pour le conduit d'évacuation avec coude. Voir « Exigences concernant l'évacuation ».

n'est pas d'aplomb, le linge peut ne pas culbutter convenablement et les programmes automatiques commandés par détecteur peuvent ne pas fonctionner correctement.

- Pour l'installation dans un garage, il faut placer le sèche-linge à au moins 46 cm au-dessus du sol. Si on utilise un socle, il faudra ajouter 15,24 cm de plus.

Ne pas faire fonctionner le sèche-linge à des températures inférieures à 45°F (7°C). À des températures inférieures, la sèche-linge risque de ne plus s'arrêter à la fin d'un programme automatique. Ceci risque de prolonger les durées de séchage.

Le sèche-linge ne doit pas être installé ou rangé dans un endroit où il sera exposé à l'eau et/ou aux intempéries.

Vérifier les règlements locaux. Certains codes limitent ou n'autorisent pas l'installation des sèche-linge dans un garage, un placard, une maison mobile ou une chambre à coucher. Communiquer avec l'inspecteur des bâtiments local.

REMARQUE : Aucun autre appareil qui utilise du carburant ne peut être installé dans le même placard que le sèche-linge.

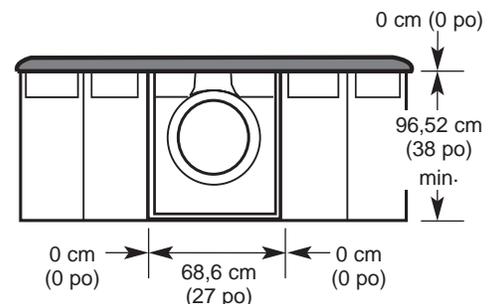
Espacements d'installation

- L'emplacement doit être assez grand pour permettre d'ouvrir complètement la porte du sèche-linge.
- On prévoira un peu plus d'espace pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Un espace supplémentaire peut être requis pour les moulures de porte et de plancher et pour les plinthes.
- Un espace supplémentaire de 2,5 cm de tous les côtés du sèche-linge est recommandé pour réduire le transfert du bruit.
- Il faut aussi prendre en compte l'espace requis entre les appareils voisins.

Espacement minimum recommandé pour une installation personnalisée sous un comptoir

Les dimensions indiquées sont pour l'espacement minimum permis.

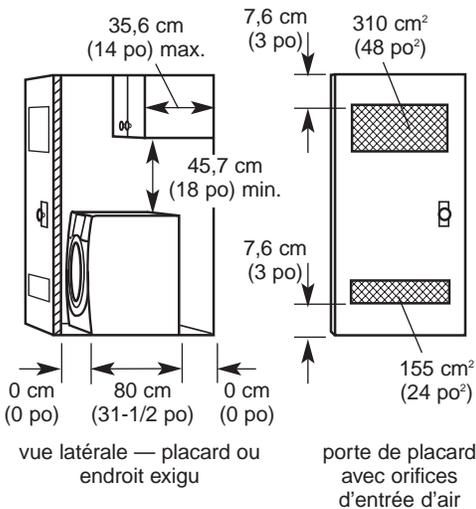
Installation personnalisée sous un comptoir – sèche-linge seulement



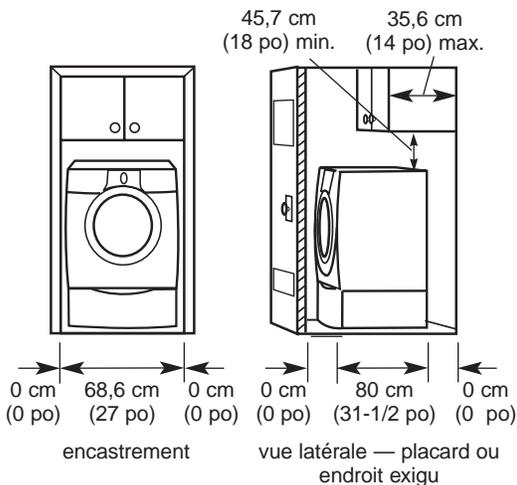
Espacement minimum pour une installation dans un encastrement ou dans un placard, avec ou sans socle

- Les dimensions indiquées sont pour l'espacement minimum permis.
- Pour installation dans un placard avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimum d'entrée d'air en haut et en bas de la porte. Les portes à claire-voie offrant des ouvertures équivalentes de passage de l'air sont acceptables.

Installation dans un placard — sèche-linge seulement

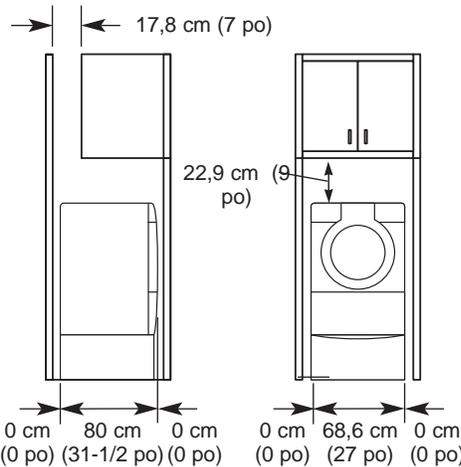
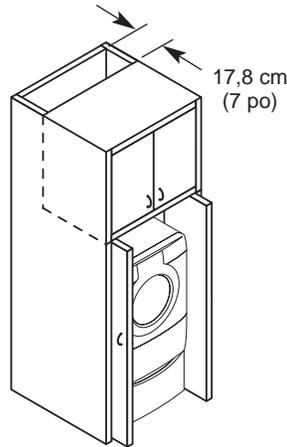


Installation dans un encastrement ou placard — sèche-linge sur piédestal



Espacement minimum recommandé pour l'installation dans une armoire

- Les dimensions indiquées sont pour l'espacement minimum permis.
- Pour installation dans une armoire avec porte, on doit prévoir des ouvertures minimum d'entrée d'air au sommet de l'armoire.



Spécifications électriques

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

Brancher dans une prise reliée à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer un accident mortel, un incendie ou un choc électrique.

IMPORTANT : Observer toutes les dispositions des codes et règlements en vigueur.

Le sèche-linge est fourni sans cordon d'alimentation électrique ni fiche. Le branchement doit être effectué par un électricien qualifié sur une prise électrique monophasée fournissant une tension conforme à celle mentionnée sur la plaque signalétique, et à l'aide d'une installation à câblage fixe adéquat conforme aux codes locaux et nationaux. Utiliser un cordon circulaire à 3 fils d'une taille de conducteur minimale pour une surface de section de 2,5 mm². Utiliser un fusible de 30 A, et un interrupteur avec une séparation de contact minimum de 3 mm entre les pôles doit être incorporé dans le câblage fixe pour le débranchement du sèche-linge. Cet interrupteur doit être accessible à l'utilisateur après l'installation. La douille à bride de cordon qui est fournie avec le sèche-linge doit être serrée une fois le câblage terminé. Les bornes électriques sont situées derrière le petit panneau d'accès arrière (couverture du bloc de connexion), et les connexions doivent être effectuées conformément aux repères sur les bornes. Ne pas oublier de replacer le panneau d'accès (couverture du bloc de connexion).

Si les codes en vigueur le permettent et qu'un conducteur de liaison à la terre supplémentaire est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie la qualité de la liaison à la terre.

Exigences concernant l'évacuation

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utiliser un conduit d'évacuation en métal robuste.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en plastique.

Ne pas utiliser un conduit d'évacuation en feuille de métal.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, Ce sèche-linge doit évacuer l'air à l'extérieur.

Utiliser un conduit d'évacuation métallique robuste de 10,2 cm et des brides de fixation.

- Le système d'évacuation du sèche-linge ne doit pas se décharger dans un conduit d'air qui est utilisé pour l'évacuation d'appareils à gaz ou à autres combustibles. Il ne doit pas non plus se décharger dans une cheminée, un mur, un plafond ou un vide dans le bâtiment.
- Ne pas utiliser un clapet d'évacuation à fermeture magnétique.
- Ne pas installer le conduit flexible dans les cavités fermées des murs, plafonds ou planchers.
- Utiliser des brides de serrage pour sceller tous les joints. Le système d'évacuation ne doit pas être connecté ou fixé avec des vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongent à l'intérieur du conduit. Ne pas utiliser de ruban adhésif.

IMPORTANT : Respecter toutes les prescriptions des codes et règlements en vigueur.

Une mauvaise évacuation de l'air peut causer l'accumulation d'humidité et une accumulation de charpie à l'intérieur de la maison qui peut causer :

- Dommages par l'humidité aux boiseries, meubles, peinture, papier-peint, tapis, etc.
- Problèmes de nettoyage dans la maison et problèmes de santé.

Utiliser un conduit métallique robuste. Ne pas utiliser un conduit de plastique ou en feuille métallique.

On recommande d'utiliser un conduit métallique rigide pour réduire les risques d'écrasement et de déformation.

Un conduit métallique souple doit être totalement déployé et soutenu lorsque le sèche-linge est à sa position finale. Enlever tout excès de conduit souple pour éviter tout affaissement et déformation susceptibles de réduire la capacité d'évacuation et le rendement.

Terminer le conduit d'évacuation par un clapet de décharge pour empêcher les rongeurs et insectes de pénétrer dans l'habitation.

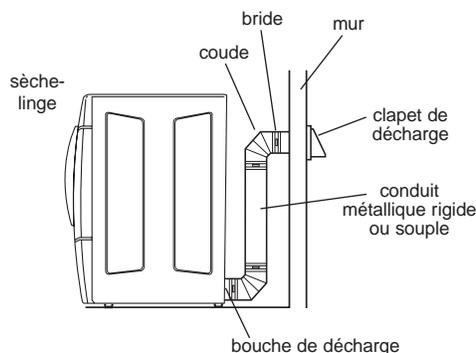
Le clapet de décharge doit être situé à au moins 30,5 cm au-dessus du sol ou de tout objet se trouvant sur le trajet de l'air humide rejeté (par exemple, fleurs, pierres ou arbustes, etc.).

Lors de l'utilisation d'un système de décharge existant, nettoyer la charpie sur toute la longueur du système et veiller à ce que le clapet de décharge ne soit pas obstrué par une accumulation de charpie. Remplacer tout conduit de plastique ou de feuille métallique par un conduit métallique rigide ou souple.

Planification du système d'évacuation

Installations typiques d'évacuation

Les installations typiques consistent à évacuer l'air à l'arrière du sèche-linge. D'autres installations sont possibles.



Installations d'évacuation facultatives

Ce sèche-linge peut être converti pour évacuer par le côté droit, le côté gauche ou par le bas.

⚠️ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

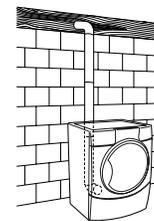
Recouvrir tous les orifices d'évacuation non utilisés avec l'une des trousse suivantes :

279818 (blanc)

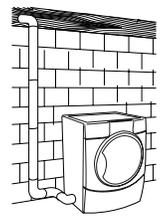
279969 (étain)

Contactez votre revendeur local.

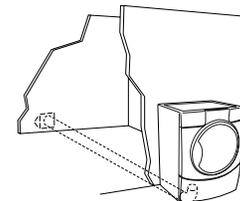
Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie, un choc électrique ou une blessure grave.



Acheminement standard du conduit d'évacuation par l'arrière

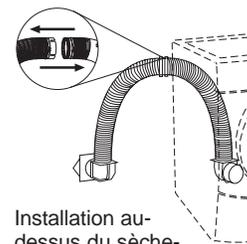


Acheminement du conduit d'évacuation par la gauche ou par la droite

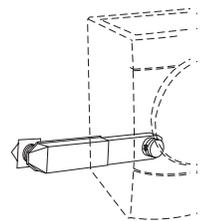


Acheminement du conduit d'évacuation par le bas (ceci n'est pas une option avec les installations sur socle)

Autres installations à dégagement réduit



Installation au-dessus du sèche-linge (également disponible avec un coude décalé)



Installation de périscope

Il existe de nombreux systèmes d'évacuation. Choisir le système qui convient le mieux à l'installation. Deux installations à dégagement réduit sont illustrées. Consulter les instructions du fabricant fournies avec le système d'évacuation.

REMARQUE : On peut acheter les trusses suivantes pour les installations où le dégagement est réduit. Veuillez consulter la section "Assistance ou service" de ce manuel pour passer une commande.

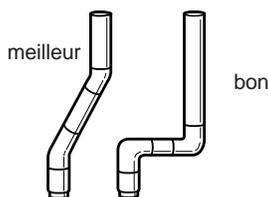
- Installation au-dessus du sèche-linge : Pièce numéro 4396028
- Installation de périscope (Pour utilisation en cas de non concordance de la bouche de décharge du sèche-linge avec le clapet) :

Pièce numéro 4396037 – Non-concordance de 0 cm à 45,72 cm

Pièce numéro 4396011 – Non-concordance de 45,72 cm à 73,66 cm

Pièce numéro 4396014 – Non-concordance de 73,66 cm à 127 cm

Détermination de la longueur du conduit

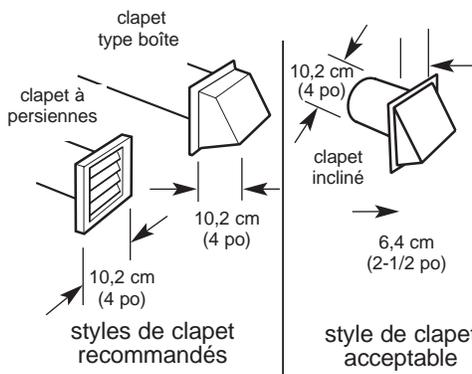


1. Choisir l'itinéraire d'acheminement vers l'extérieur qui sera le plus direct et le plus rectiligne. Planifier l'installation pour introduire le nombre minimal de coudes et changements de direction. Si des coudes sont utilisés pour les changements de direction, prévoir autant d'espace que possible. Plier le conduit graduellement pour éviter de le déformer. Éviter les changements de direction à 90°.

2. Déterminer la longueur du conduit.

La longueur maximale du circuit de décharge dépend de plusieurs facteurs :

- Le type de conduit (métal rigide ou souple).
- Le nombre de coudes incorporés au circuit.
- Le type de clapet.



Consulter le tableau correspondant au type de clapet de décharge utilisé pour déterminer la longueur maximale de conduit utilisable.

Si la longueur du circuit est supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau, on observera :

- Une réduction de la longévité du sèche-linge.
- Une réduction du rendement, avec temps de séchage plus longs et une plus grande consommation d'énergie.

3. Déterminer le nombre de coudes nécessaires.

IMPORTANT : Ne pas installer un conduit de longueur supérieure à la valeur spécifiée dans le tableau.

Le tableau suivant vous aide à déterminer la longueur maximale du conduit d'évacuation selon le nombre de changements de direction à 90° ou coudes dont vous aurez besoin et le type de conduit métallique (rigide ou souple) et de clapet que vous utiliserez.

Tableau de longueur du conduit d'évacuation

Nombre de changements de direction à 90° ou coudes	Type de conduit métallique	Clapets de type boîte ou à persiennes	Clapets inclinés
0	métallique rigide	20 m	17,7 m
	métallique souple	11 m	8,5 m
1	métallique rigide	16,5 m	14,6 m
	métallique souple	9,4 m	7 m
2	métallique rigide	13,4 m	11,6 m
	métallique souple	8,2 m	5,8 m
3	métallique rigide	10,7 m	8,8 m
	métallique souple	7,6 m	5,2 m
4	métallique rigide	8,2 m	6,4 m
	métallique souple	7 m	4,6 m

REMARQUE : Les installations d'évacuation du conduit par le côté ou par le bas comportent un changement de direction à 90° à l'intérieur du sèche-linge. Pour établir la longueur maximale du conduit, ajouter un changement de direction à 90° au tableau.

Pour commencer l'installation

Installation du conduit d'évacuation

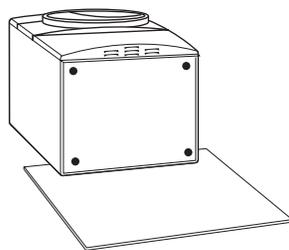
1. Installer le clapet d'évacuation. Calfeutrer au pistolet l'ouverture murale à l'extérieur autour du clapet d'évacuation.
2. Raccorder le conduit d'évacuation au clapet. Le conduit doit être inséré à l'intérieur du clapet. Fixer ensemble le conduit et le clapet avec une bride de 10,2 cm.
3. Acheminer le conduit d'évacuation jusqu'à l'emplacement du sèche-linge. Utiliser l'itinéraire le plus rectiligne possible. Voir "Détermination de la longueur du conduit". Éviter les changements de direction à 90°. Utiliser des brides pour sceller tous les joints. Ne pas utiliser de ruban adhésif pour conduit, des vis ou autres dispositifs de fixation qui se prolongent à l'intérieur du conduit pour fixer celui-ci.

Installation des pieds de nivellement

⚠️ AVERTISSEMENT

Risque du poids excessif
Utiliser deux ou trois personnes pour déplacer et installer le sèche-linge.
Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou autre blessure.

1. Pour protéger le plancher, utiliser une grande pièce de carton de l'emballage du sèche-linge. Placer le carton le long du rebord arrière du sèche-linge. Voir l'illustration.
2. Saisir fermement le sèche-linge par la caisse (non pas le panneau de commande).



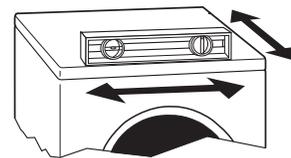
Incliner soigneusement le sèche-linge sur le carton.



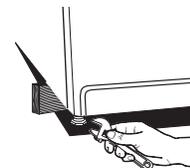
3. Examiner les pieds de nivellement. Trouver le symbole de repérage en forme de losange.
4. Introduire manuellement les vis des pieds dans les trous. Utiliser une clé à molette pour visser les pieds jusqu'à ce que le symbole de repérage en losange ne soit plus visible.
5. Placer une cornière de carton sous chacun des angles arrière du sèche-linge. Redresser le sèche-linge. Glisser le sèche-linge sur les cornières jusqu'à ce qu'il soit proche de son emplacement définitif. Laisser suffisamment d'espace pour connecter le conduit d'évacuation.
6. Une fois que le raccordement est effectué et que le sèche-linge se trouve à son emplacement définitif, ôter les cornières et le carton.

Mise à niveau du sèche-linge

Contrôler l'aplomb du sèche-linge.



Contrôler l'aplomb tout d'abord transversalement, puis dans le sens avant/arrière.



Si le sèche-linge n'est pas de niveau, le déposer sur un bloc de bois. Utiliser une clé à molette pour ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas, et vérifier à nouveau si le sèche-linge est de niveau.

REMARQUE : Il peut être nécessaire de mettre à nouveau de niveau le sèche-linge une fois qu'on l'installe à son emplacement définitif.

Conduit d'évacuation

1. À l'aide d'une bride de fixation de 10,2 cm, relier le conduit d'évacuation à la bouche d'évacuation du sèche-linge. Si on utilise un système d'évacuation existant, s'assurer qu'il est propre. Le conduit d'évacuation du sèche-linge doit être inséré sur la bouche d'évacuation du sèche-linge et à l'intérieur du clapet d'évacuation. S'assurer que le conduit d'évacuation est fixé au clapet d'évacuation à l'aide d'une bride de fixation de 10,2 cm.
2. Placer le sèche-linge dans l'emplacement final désiré. Ne pas écraser ni déformer le conduit d'évacuation. Vérifier que le sèche-linge est de niveau.

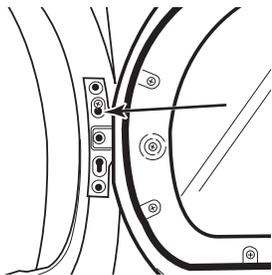
Inversion de l'ouverture de la porte

Le sens d'ouverture de la porte peut être changé du côté droit au côté gauche, si désiré.

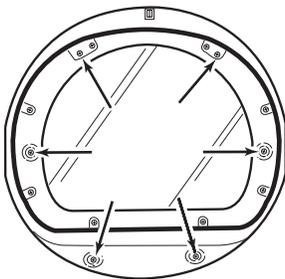
Trouver la trousse d'inversion de la porte qui a été expédiée dans le tambour du sèche-linge. Ces pièces seront nécessaires pour inverser la porte.

Dégager la garniture de la porte

1. Placer une serviette ou un linge doux sur le dessus du sèche-linge ou du plan de travail pour en protéger la surface.



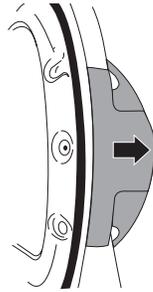
2. Ouvrir la porte du sèche-linge. Enlever les 5 vis qui maintiennent la charnière de la porte du panneau frontal du sèche-linge. Desserrer mais ne pas enlever la vis à trou de serrure supérieure s'ouvrant en dernier (deuxième en partant du haut).
3. Soulever la porte et la tirer vers l'avant de telle sorte que la tête de la vis sorte du trou de serrure. Enlever la porte.



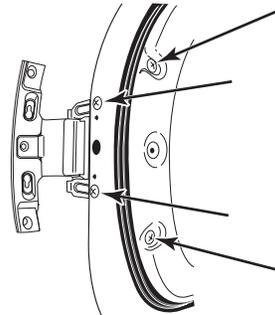
4. Poser la porte du sèche-linge sur une surface plate protégée, côté intérieur vers le haut. Enlever les 6 vis pour séparer la partie interne de la porte de la partie externe (voir l'illustration). Il importe d'enlever seulement les 6 vis indiquées.
5. Soulever la partie interne de la porte hors de la partie externe. Mettre la partie externe de la porte de côté.

Enlever la charnière et son couvercle

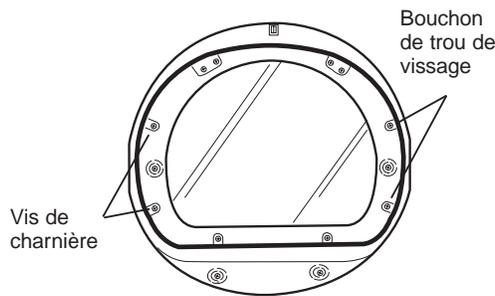
1. Placer la partie interne de la porte, côté de la tête des vis vers le haut, sur la surface de travail.



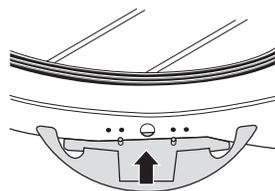
2. Tirer soigneusement le couvercle en plastique tout droit et vers le bas. Ceci permet de dégager le couvercle de charnière en plastique de la partie interne de la porte.



3. Enlever les 4 vis qui retiennent la charnière à la porte.



4. Inverser les deux gros bouchons de trous de vissage au côté opposé et insérer ceux-ci dans les trous de vissage originaux.
5. Déplacer la charnière de l'autre côté et la réinstaller.

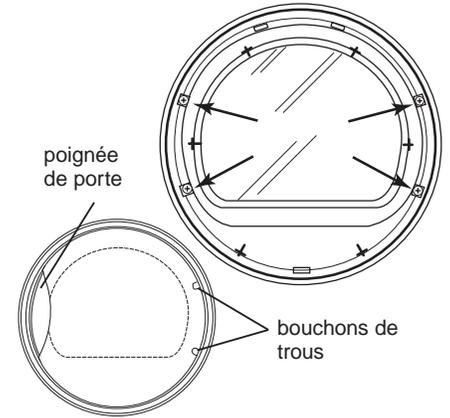


6. Inverser le couvercle en plastique. Glisser celui-ci par-dessus le bord de la partie interne de la porte et l'emboîter soigneusement en place.

7. Mettre la partie interne de la porte de côté.

Inversion de la poignée de porte

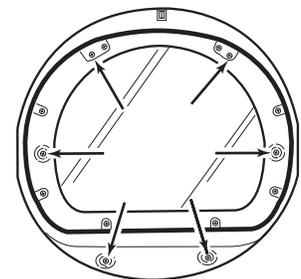
1. Placer la partie externe de la porte, côté externe vers le bas, sur une surface de travail.



2. Enlever les deux vis qui retiennent la poignée et les deux autres qui retiennent les bouchons de trous. Si les bouchons de trous ne tombent pas facilement après l'enlèvement des vis, insérer un petit tournevis dans les trous et en dégager soigneusement les bouchons.
3. Déplacer la poignée de l'autre côté et la réinstaller.
4. Déplacer les bouchons de trous au nouveau côté de la charnière et les fixer en place avec les vis.

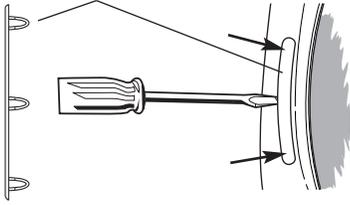
Réinstallation de la porte

1. Vérifier s'il y a des empreintes digitales sur le verre. Nettoyer au besoin.
2. Placer la partie interne de la porte dans la partie externe. Aligner le couvercle de la charnière et la charnière dans les ouvertures de chaque côté. Pour une bonne installation, le bord de la partie interne de la porte se trouve complètement à l'intérieur du bord de la partie externe de la porte.

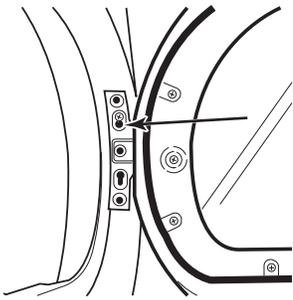


3. Assembler de nouveau les parties interne et externe de la porte avec les 6 vis.

Barrette de bouchon
d'obturation



4. Utiliser un petit tournevis à lame plate pour enlever les bouchons dans l'ouverture de la porte. Glisser la lame du tournevis sous le capuchon du bouchon de chaque trou en prenant soin de ne pas égratigner la surface du sèche-linge. Soulever. Enlever les bouchons de trou dans l'ouverture de la porte et les insérer du côté opposé.



5. Insérer une vis dans la deuxième ouverture à partir du haut de l'ouverture de la charnière et la serrer partiellement. Suspendre la porte en plaçant le trou de serrure supérieur de la charnière par-dessus la tête de la deuxième vis et serrer la vis. En plaçant cette vis en premier, la porte sera suspendue en place pendant que vous insérez et serrez les 4 autres vis.
6. Fermer la porte et vérifier qu'elle s'enclenche solidement.

Achever l'installation

1. Vérifier que toutes les pièces sont installées. S'il reste une pièce, passer en revue les différentes étapes pour découvrir laquelle aurait été oubliée.
2. S'assurer d'avoir tout l'outillage nécessaire.
3. Jeter tout le matériel d'emballage.
4. Vérifier l'emplacement définitif du sèche-linge. S'assurer que le conduit d'évacuation n'est pas écrasé ou déformé.
5. Vérifier que le sèche-linge est de niveau (voir "Mise à niveau du sèche-linge").
6. Brancher le sèche-linge sur une prise à 3 broches reliée à la terre. Mettre le courant.
7. Retirer la pellicule de protection bleue sur le panneau de commande et le ruban resté sur le sèche-linge.
8. Lire "Utilisation du sèche-linge".
9. Essuyer soigneusement le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide pour éliminer toute trace de poussière.
10. Régler le sèche-linge sur un programme de séchage complet (pas le programme de séchage sans chaleur) de 20 minutes et mettre le sèche-linge en marche.
Si le sèche-linge ne démarre pas, vérifier ce qui suit :
 - L'alimentation électrique est connectée.
 - Les fusibles sont intacts et serrés; ou le disjoncteur n'est pas déclenché.
 - La porte du sèche-linge est fermée.
11. Après 5 minutes de fonctionnement, ouvrir la porte du sèche-linge et voir s'il y a de la chaleur. Si vous ne sentez pas de chaleur, contactez un technicien spécialisé.

Déménagement du sèche-linge?

Vérifier avec un électricien qualifié pour confirmer que la tension d'alimentation au nouveau domicile correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique des numéros de modèle/série.

